

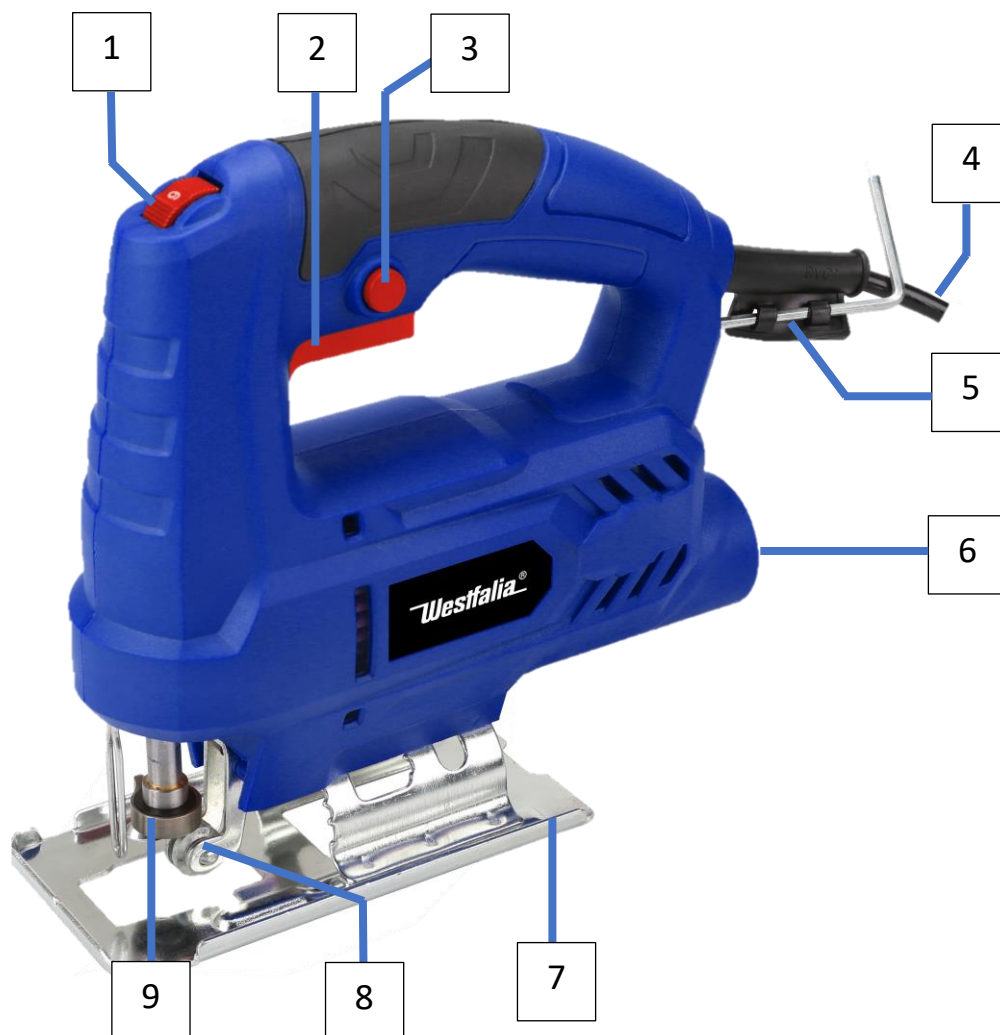
# Westfalia®

## STICHSÄGE WSS400 JIG SAW WSS400

Art.Nr. 95 49 24

**DE Originalanleitung**  
**GB Original Instructions**  
**NL Veiligheidsinstructies**  
**FR Consignes de sécurité**  
**IT Istruzioni di sicurezza**





- |          |   |          |  |
|----------|---|----------|--|
| <b>1</b> | <b>Geschwindigkeitsregler</b>   Speed regulator | <b>6</b> | <b>Anschluss für Staubsauger</b>   Dust extractor flange |
| <b>2</b> | <b>EIN/AUS-Schalter</b>   ON/OFF switch         | <b>7</b> | <b>Führungsplatte</b>   Base plate                       |
| <b>3</b> | <b>Feststellknopf</b>   Locking button          | <b>8</b> | <b>Sägeblatt-Leitrolle</b>   Blade guide roller          |
| <b>4</b> | <b>Netzkabel</b>   Power cable                  | <b>9</b> | <b>Sägeblattklemme</b>   Saw blade clamp                 |
| <b>5</b> | <b>Sechslantschlüssel</b>   Hex key             |          |  |

### **Sehr geehrte Damen und Herren,**

Bedienungsanleitungen enthalten wichtige Hinweise für den Umgang mit Ihrem neuen Produkt. Sie ermöglichen Ihnen, alle Funktionen zu nutzen, und sie helfen Ihnen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.

### **Dear Customers,**

Instruction manuals provide valuable hints for using your new device. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage. Please take the time to read this manual carefully and keep it for future reference.

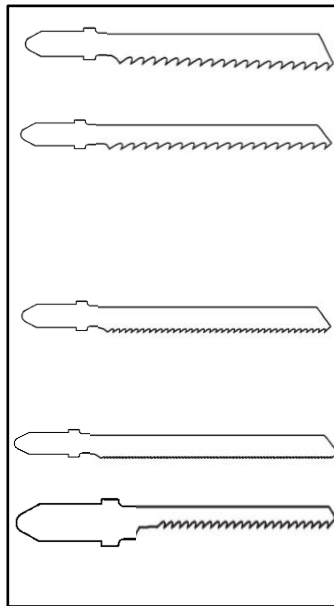
### **Chers clients,**

Les manuels d'instructions fournissent des conseils précieux sur l'utilisation de votre nouvel appareil. Ils vous permettent d'utiliser toutes les fonctions et vous aident à éviter les malentendus et à éviter les dommages. Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce manuel et de le conserver pour référence ultérieure.

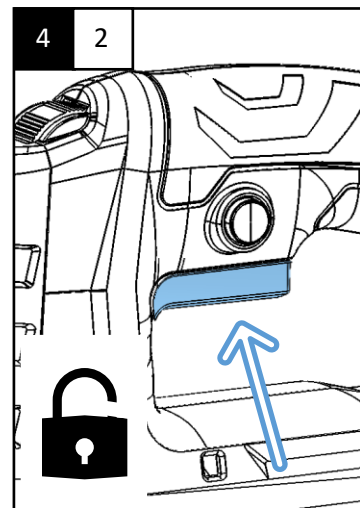
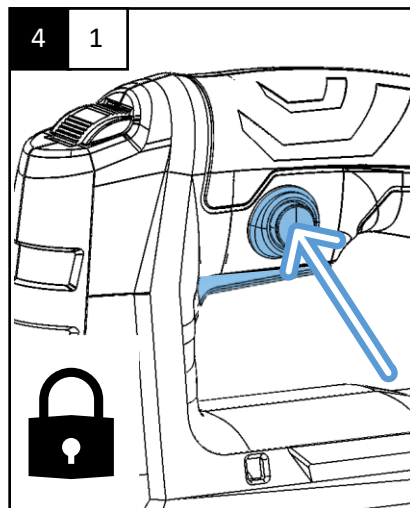
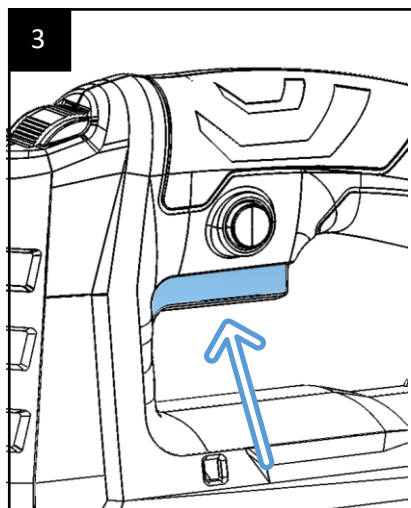
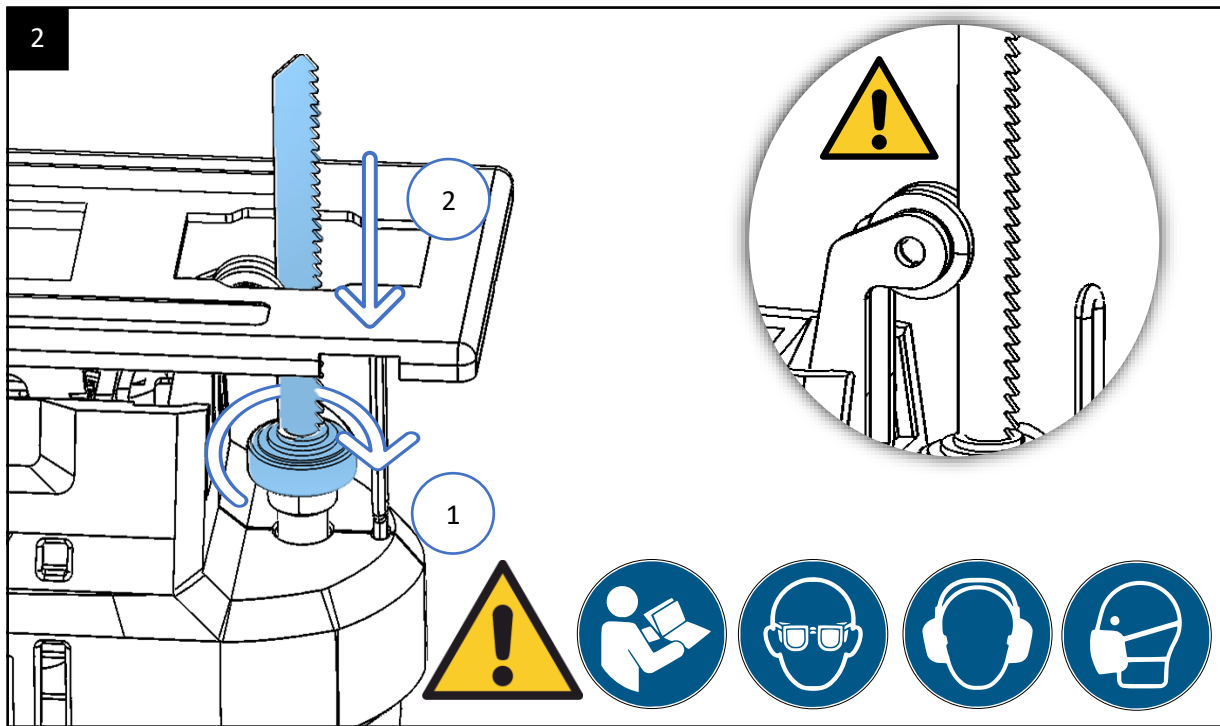
### **Geachte Klant**

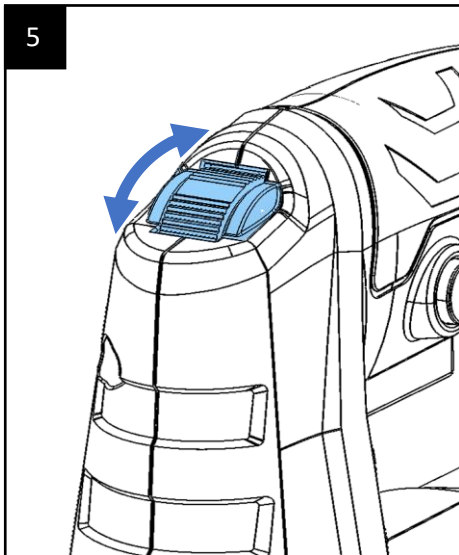
Instructiehandleidingen bieden waardevolle tips voor het gebruik van uw nieuwe apparaat. Ze stellen u in staat alle functies te gebruiken en helpen u misverstanden en schade te voorkomen. Neem de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

<b>1</b>	<b>Gerät auspacken</b> Unbox device	<b>5</b>	<b>Geschwindigkeit regeln</b> Regulate speed
<b>2</b>	<b>Sägeblatt einsetzen</b> Insert saw blade	<b>6</b>	<b>Schrägschnitt</b> Making bevel cut
<b>3</b>	<b>Ein/Ausschalten</b> Turning on / off	<b>7</b>	<b>Staubsauger anschließen</b> Connect wet / dry vacuum cleaner
<b>4</b>	<b>Schalter arretieren</b> Lock the switch		



grobe, schnelle Schnitte in Holz, Spanplatte, PVC, usw.	rough and fast cuts in wood, chipboard etc., PVC
grobe und mittlere Schnitte in Holz, Spanplatte, PVC, Fiberglas, Bleche (nicht Eisen), Aluminium, usw.	rough and intermediate speed cuts in wood, chipboard etc., PVC, glass fiber, non-ferrous sheet-metals, aluminium
saubere Schnitte in Holz, Spanplatte, PVC, Fiberglas, Bleche (nicht Eisen), Aluminium	clean and even cuts in wood, chipboard etc., PVC, glass-fibre, non-ferrous metals, sheet-metal, aluminium
Schnitte in Eisen, Stahl und anderen Metallen, Stahlblech, Aluminium	for cuts in Non-ferrous metals, steel, sheet-steel, aluminium
Saubere, gebogene Schnitte in Holz, Spanplatte usw.	for clean curved cuts in wood, chipboard etc.

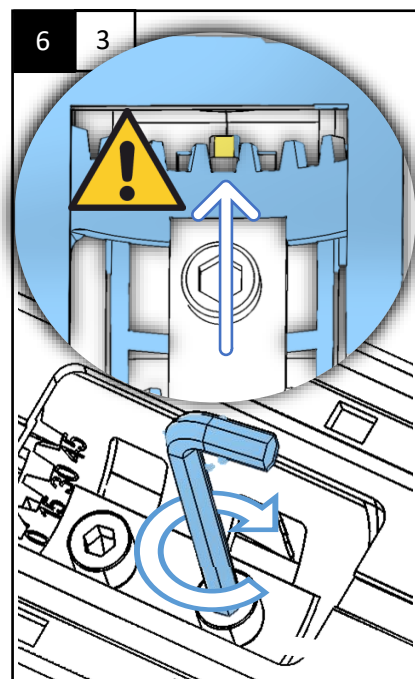
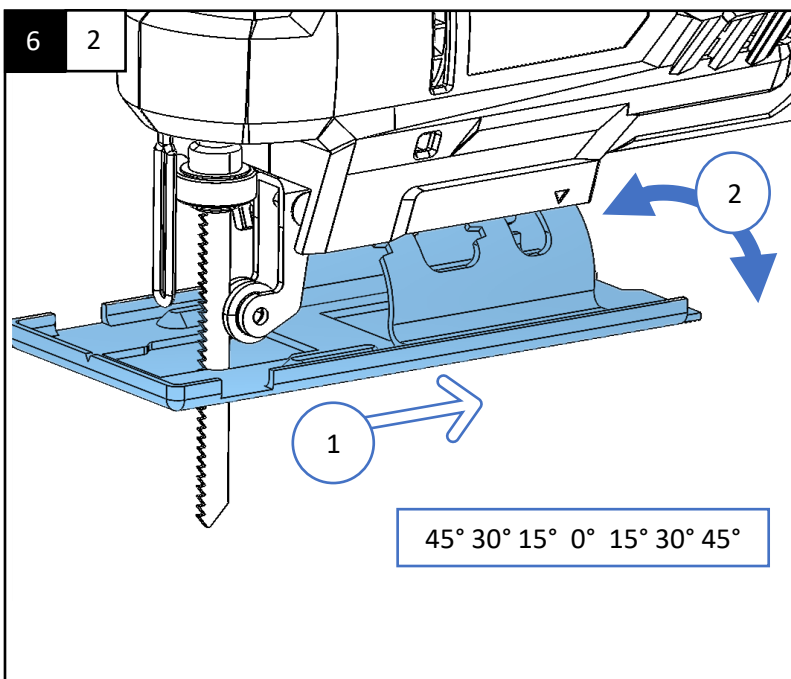
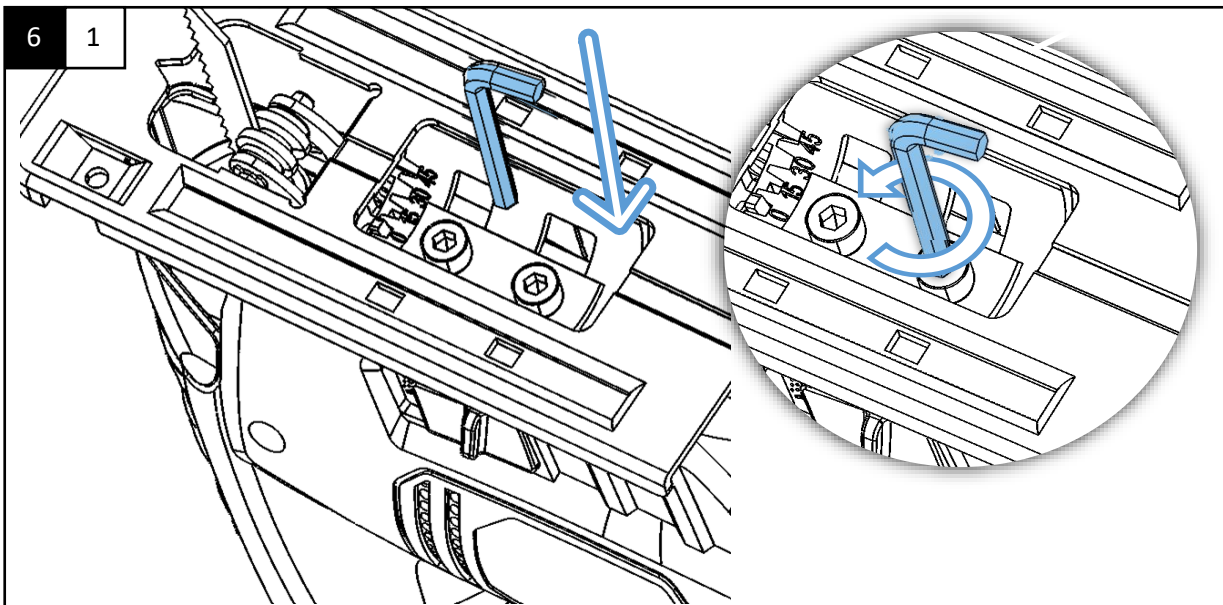




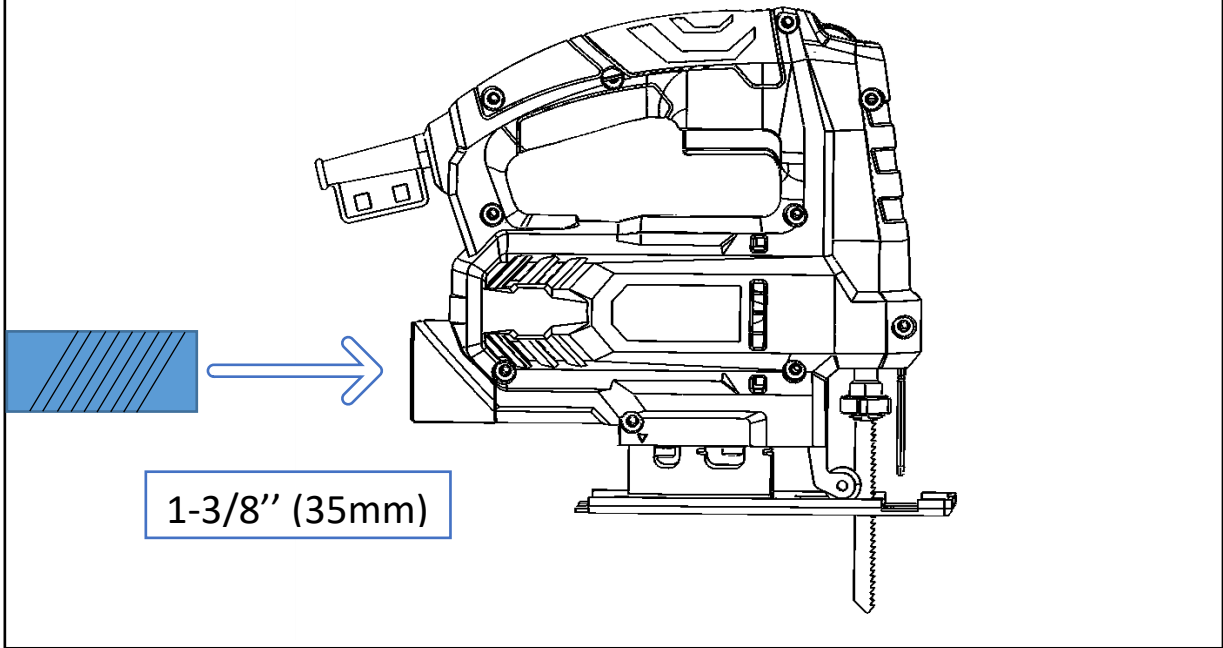
1  
Metall  
Metal

1 - 6  
Hartholz, Tischlerplatte, Sperrholz,  
Kunststoff  
Blockboard, plywood, plastic

6  
Weichholz  
soft wood



7



# TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DATA

<b>Hubzahl</b>	0 – 3000 min <sup>-1</sup>	<b>Stroke rate</b>	0 – 3000 min <sup>-1</sup>
<b>Nennspannung</b>	230 V	<b>Rated voltage</b>	230 V
<b>Nennleistung</b>	400 W	<b>Rated capacity</b>	400 W
<b>Hub</b>	18 mm	<b>Stroke</b>	18 mm
<b>Schnittleistung</b>		<b>Cutting rate</b>	
Holz	55 mm	Wood	55 mm
Stahl	6 mm	Steel	6 mm
<b>Gewicht</b>	1,57 kg	<b>Weight</b>	1,57 kg
<b>Schalldruckpegel *</b>	L <sub>pA</sub> = 88,7 dB(A) K <sub>pA</sub> = 3 dB	<b>Sound pressure level *</b>	L <sub>pA</sub> = 88,7 dB(A) K <sub>pA</sub> = 3 dB
<b>Schalleistungspegel *</b>	L <sub>WA</sub> = 99,7 dB(A) K <sub>WA</sub> = 3 dB	<b>Sound power level*</b>	L <sub>WA</sub> = 99,7 dB(A) K <sub>WA</sub> = 3 dB
<b>Hand-Arm-Vibration*</b>	a <sub>h,B</sub> = 13,521 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup> a <sub>h,M</sub> = 12,728 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup>	<b>Hand arm vibration*</b>	a <sub>h,B</sub> = 13,521 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup> a <sub>h,M</sub> = 12,728 m/s <sup>2</sup> K = 1,5 m/s <sup>2</sup>

**\*DEUTSCH** Der angegebene Schwingungsgesamtwert und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Sie können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

## Warnung!

Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft). Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen und Geräusche so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs, die Begrenzung der Arbeitszeit und der Einsatz von Zubehören in gutem Zustand.

**\*ENGLISH** The declared vibration total value and the declared noise emission values have been measured in accordance with a standard test method. The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

## Warning!

The vibration and noise emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used, in particular, what kind of work piece is machined. It is necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time). Try to minimize the impact of vibration and noise. Exemplary measures to reduce vibration exposure include wearing gloves while using the tool, limiting working time, and using accessories in good condition.

# SICHERHEITSHINWEISE



Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen die beigefügten Allgemeinen Sicherheitshinweise sowie folgende Hinweise:



- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und benutzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dieser Anleitung.
- Entsorgen Sie nicht benötigtes Verpackungsmaterial oder bewahren Sie dieses an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt und halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und von zu beaufsichtigenden Personen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Überzeugen Sie sich, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Das Gerät ist für den Einsatz bis 2000 m über Meereshöhe ausgelegt.
- Schneiden Sie nicht in Bereiche in denen Elektro-, Gas- oder Wasserleitungen verborgen liegen können.
- Benutzen Sie nur Sägeblätter, die für dieses Modell geeignet sind. Schneiden Sie nicht mit stumpfen, beschädigten oder verzogenen Sägeblättern. Vergewissern Sie sich, dass das Sägeblatt fest eingespannt ist, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Schneiden Sie keine Werkstücke, die zu klein sind, um sicher arretiert zu werden. Stützen Sie das zu schneidende Werkstück nicht mit der Hand oder mit dem Fuß ab. Es besteht Rückschlaggefahr! Fassen Sie bei laufendem Sägeblatt niemals in den Sägebereich, um z. B. lose Splitter, Späne oder eingeklemmte Werkstückteile zu entfernen.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch, vor allen Wartungsarbeiten und vor dem Sägeblattwechsel immer erst den Netzstecker



- Verwenden Sie im Außenbereich nur zulässige Verlängerungsleitungen, die für den Außenbereich bestimmt sind. Zulässige Verlängerungsleitungen müssen eine Kabelqualität von H07 RNF; 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> haben.
- Bei Arbeiten im Außenbereich empfehlen wir eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter mit einem Nennfehlerstrom < 30 mA zu verwenden. Für die Schweiz ist die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters Pflicht.
- Klemmen Sie das Kabel nirgendwo ein und spannen Sie es nicht um Ecken. Knicken Sie das Kabel nicht und halten Sie es von heißen und scharfen Oberflächen fern. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht zur Stolperfalle wird.
- Tragen Sie zu Ihrer Sicherheit Augenschutz, Mundschutz und Gehörschutz.

# SAFETY NOTES



Please note the included **General Safety Notes** and the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury.



- Please read this manual carefully and use the unit only according to this manual.
- Dispose of used packaging material carefully or store it out of the reach of children. There is a danger of suffocation!
- The unit is not a toy and does not belong in the hands of children. Never leave the unit unsupervised when in use. Keep it out of reach of children or persons in need of supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.
- Make sure the voltage corresponds to the type label on the unit.
- The unit is designed for operation in altitudes of up to 2000 m above sea level.
- Do not cut or saw where there may be hidden electricity, gas or water utility services.
- Only use saw blades that are suitable for this model. Do not cut with blunt, damaged or bent saw blades. Make sure the saw blade is firmly tightened before switching on the unit.
- Do not attempt to cut workpieces so small that they cannot be securely fastened. Do not support the workpiece with your hand or your foot. There is danger of kick-back! Do not reach over the front of the unit or place either hand in the vicinity of the saw blade, e.g. to remove loose splinters, swarf/shavings or jammed workpiece fragments.
- Always unplug the power plug when not in use, before maintaining or changing the saw blade.
- Only use extension cables which are approved for outdoor operation. Use approvable extension cable with a cable quality of H07 RN-F; 3-1.5 mm<sup>2</sup>. Ask your electrician.

- For using the unit, we recommend the use of an RCD with dy leaves it unstable and may lead to loss of control. residual current < 30 mA. In Switzerland the utilisation of an RCD is obligatory.
- Do not jam the cord or pull cord around edges. Do not pinch the power cord in any way and keep it away from hot surfaces. Make sure the cord does not become a tripping hazard.
- For your safety, please wear safety goggles, a dust mask and ear protection.

# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Om storingen, schade en gezondheidsproblemen te voorkomen, dient u de bijgevoegde algemene veiligheidsinstructies en de volgende informatie in acht te nemen:



- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en gebruik het apparaat alleen in overeenstemming met deze handleiding.
- Gooi ongebruikt verpakkingsmateriaal weg of bewaar het op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens mogen het apparaat niet gebruiken tenzij ze onder toezicht staan van en geïnstrueerd worden door een begeleider.
- Het apparaat is geen speelgoed en hoort niet in kinderhanden. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter en houd het buiten het bereik van kinderen en personen die toezicht nodig hebben. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Snijd niet in gebieden waar elektrische, gas- of waterleidingen verborgen kunnen zijn.
- Gebruik alleen zaagbladen die geschikt zijn voor dit model. Zaag niet met stompe, beschadigde of kromgetrokken zaagbladen. Zorg ervoor dat het zaagblad stevig wordt vastgeklemd voordat u de machine inschakelt.
- Snijd geen werkstukken door die te klein zijn om veilig te kunnen worden vastgezet. Ondersteun het te knippen werkstuk niet met uw hand of voet. Er is gevaar voor terugslag! Grijp nooit in het zaaggedeelte als het zaagblad loopt, bijv. om losse splinters, spanen of vastzittende werkstukdelen te verwijderen.
- Verwijder de accu voor alle onderhoudswerkzaamheden en voor het vervangen van het zaagblad.
- Draag voor uw veiligheid oogbescherming, mondbescherming en gehoorbescherming.

- Controleer het werkstuk voor het zagen op spijkers, schroeven of andere vreemde voorwerpen.
- Controleer alle schroeven, moeren en andere bevestigingsmiddelen met regelmatige tussenpozen op dichtheid en draai ze indien nodig vast.
- Als er schade optreedt aan het apparaat, stop dan met het gebruik ervan en laat het repareren door een specialist of neem contact op met onze klantenservice. Demonteer het apparaat niet en probeer het niet zelf te repareren.
- Laat u niet verleiden tot een vals gevoel van veiligheid en negeer de veiligheidsregels voor elektrisch gereedschap niet, zelfs niet als u het elektrisch gereedschap na veelvuldig gebruik kent. Onzorgvuldige handelingen kunnen in een fractie van een seconde tot ernstige verwondingen leiden.
- Houd de handgrepen en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Glibberige handgrepen en gripoppervlakken maken een veilige bediening en controle van het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties niet mogelijk.
- Houd de zaag bij de geïsoleerde greepvlakken vast bij werkzaamheden waarbij de zaag tegen verborgen stroomkabels kan slaan. Contact met een draad onder spanning kan ook metalen onderdelen van de apparatuur onder spanning zetten en kan leiden tot elektrische schokken.
- Bevestig het werkstuk met behulp van klemmen of andere middelen op een stabiele ondergrond. Als u het werkstuk alleen met de hand of tegen uw lichaam houdt, blijft het onstabiel, wat kan leiden tot verlies van controle.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ



**Afin d'éviter tout dysfonctionnement, dommage ou toute blessure physique, veuillez s'il vous plaît lire attentivement les précautions de sécurité générale et les informations suivantes:**



- Lire attentivement ce manuel d'instructions et utilisez l'appareil S'il vous plaît lire attentivement ces instructions et utiliser l'appareil en suivant ces instructions.
- Eliminer les matériaux d'emballage mis au rebut, ou de garder ce hors de portée des enfants. Il ya danger d'asphyxie!
- L'appareil n'est pas un jouet et doit être gardé hors de la portée des enfants. Ne pas laisser l'appareil allumé sans surveillance et tenir hors de portée des enfants et des personnes ayant besoin de supervision. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Assurez-vous que la tension du réseau correspond aux spécifications sur la plaque signalétique.
- L'appareil est conçu pour une utilisation jusqu'à 2000 m au dessus du niveau de la mer.
- Vous pouvez couper ne sont pas cachés dans les zones où les tuyaux électriques, de gaz ou d'eau.
- Utilisez uniquement des lames de scie, qui sont appropriées pour ce modèle. Ne pas couper avec un émoussé, sciage défilier endommagé ou détérioré. Assurez-vous que la lame soit bien serré avant d'allumer l'appareil.
- Ne pas couper les pièces qui sont trop petits pour être verrouillés en place. Soutenir la pièce à ne pas couper avec la main ou le pied. Il ya un risque de rebond! Tenez jamais la lame de scie est en marche dans le sciage de retirer tous les jetons en vrac, par exemple, ou serré pièces.
- Débranchez lorsqu'il n'est pas utilisé, avant l'entretien et devant tout le changement de lame toujours uniquement le cordon d'alimentation.
- Utiliser à l'extérieur que des rallonges autorisées destinées à un contre le corps la rend instable et peut conduire à une perte de contrôle. usage

extérieur. Rallonges autorisées ont une qualité de câble H07 RN-F, 3 à 1.5 ont mm<sup>2</sup>

- Lorsque vous travaillez à l'extérieur, nous recommandons une socket avec un coupe-circuit de courant résiduel à utiliser avec un défaut courant nominal <30 mA. Pour la Suisse, est d'utiliser un résidu droit actuel disjoncteur.
- Débranchez le câble n'importe où, et vous ne serrez les coins. Ne pliez pas le câble et le tenir éloigné des surfacer chaudes et vives. Assurez-vous que le câble ne sera pas trébucher.
- Portez votre sélection de sécurité, de la bouche et des oreilles.

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA



Si prega di notare al fine di evitare malfunzionamenti, danni e problemi di salute le istruzioni di sicurezza allegate e le seguenti informazioni.



- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di utilizzare l'apparecchio in base a queste istruzioni.
- Smaltimento di materiale da imballaggio scartati, o tenere questo fuori dalla portata dei bambini. C'è pericolo di soffocamento!
- L'apparecchio non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini. Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito e tenerlo fuori dalla portata dei bambini e dalle persone che necessitano di supervisione. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Assicurarsi che la tensione di rete sia conforme alle specifiche sulla targhetta.
- Il dispositivo è progettato per l'utilizzo fino a 2000 m al di sopra del livello del mare.
- È possibile tagliare non sono nascoste in aree in cui i tubi elettrici, a gas o acqua.
- Utilizzare solo lame, che sono adatti per questo modello. Non tagliare con un oggetto smussato, taglio danneggiato o rovinato scorrimento. Assicurarsi che la lama sia ben fissata prima di accendere il dispositivo.
- Non tagliare pezzi che sono troppo piccoli per essere bloccato in posizione. Sostenere il pezzo da tagliare non fuori con la mano o il piede. C'è il rischio di contraccolpo! Aspetta mai lama è in esecuzione nella segazione di togliere qualunque chip sciolto, per esempio, o bloccato pezzi.
- Scollegare quando non in uso, prima di manutenzione e prima di tutte le sostituzioni della lama sempre e solo il cavo di alimentazione
- Utilizzare cavi di prolunga all'esterno solo consentito inteso per uso esterno. Prolunghe ammissibile avere una qualità di cavo H07 RN-F, da 3 a 1.5 hanno mm<sup>2</sup>



- Quando si lavora all'aperto, si consiglia una presa di corrente con un interruttore differenziali da utilizzare con un guasto corrente nominale <30 mA. Per la Svizzera, è di utilizzare un differenziale dovere interruttore.
- Scollegare il cavo ovunque, e non lo stringere intorno agli angoli. Non piegare il cavo e tenerlo lontano da superfici calde e nitide. Assicurarsi che il cavo non costituiscano pericolo di inciampo.
- Indossate la vostra sicurezza di screening, la bocca e protezione per le orecchie.

# NOTIZEN | NOTES

# EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | EC DECLARATION OF CONFORMITY

Wir, die **Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen**,  
*We, the Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen*,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
*declare by our own responsibility that the product*

## **Stichsäge WSS400**

*Jig Saw WSS400*

**Artikel Nr. 95 49 24**

*Article No. 95 49 24*

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien und deren Änderungen festgelegt sind.

*is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives and their amendments.*

**2011/65/EU**

2011/65/EU

**Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)**

Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)

**2014/30/EU**

2014/30/EU

**Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)**

Electromagnetic Compatibility (EMC)

EN 55014-1:2017 + A11, EN 55014-2:1997 + AC + A1 + A2,

EN IEC 61000-3-2 :2014, EN 61000-3-3:2013

**2006/42/EG**

2006/42/EC

**Maschinen**

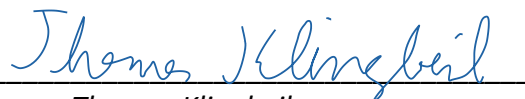
Machinery

EN 62841-1:2015+AC, EN 62841-2-11:2016 + A1

Die technischen Unterlagen werden bei der QS der Westfalia Werkzeugcompany verwahrt.  
*The technical documentations are on file at the QA department of the Westfalia Werkzeugcompany.*

Hagen, den 11. Mai 2021

*Hagen, 11<sup>th</sup> of May, 2021*



Thomas Klingbeil,

Qualitätsbeauftragter / QA Representative

# KUNDENBETREUUNG | CUSTOMER SERVICES

## DEUTSCHLAND

Westfalia  
Werkzeugstraße 1  
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32  
Telefax: (0180) 5 30 31 30  
Internet: [www.westfalia.de](http://www.westfalia.de)

## ÖSTERREICH

Westfalia  
Moosham 31  
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54  
Telefax: (07723) 4 27 59 23  
Internet: [www.westfalia-versand.at](http://www.westfalia-versand.at)

## SCHWEIZ

Westfalia  
Wydenhof 3a  
CH-3422 Kirchberg (BE)

Telefon: (034) 4 13 80 00  
Telefax: (034) 4 13 80 01  
Internet: [www.westfalia-versand.ch](http://www.westfalia-versand.ch)

# ENTSORGUNG | DISPOSAL



### **Werter Kunde,**

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können. Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.

### **Dear Customer,**

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled. Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.